



No de résolution
ou annotation

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITY OF BURY**

AN ORDINARY MEETING—of the Municipal Council of Bury was held on Monday, October 2, 2023, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at 563 Main Street. Presents were Councillors Karrie Parent, Vanessa Chapman, Samantha Hartwell, Alain Villemure, Corey Strapps and Marc Bilodeau, all members of said council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Denis Savage, and according to the provisions of the Municipal Code.

Councillor Corey Strapps leaves the meeting on 3 occasions and is absent for points 8.9, 8.11 and 8.13.

The Director General and clerk-treasurer, Mrs. Louise Brière, is present.

1. Opening of the ordinary meeting

Quorum verification and words of welcome, it is 7:33 p.m.

2. Adoption of the Agenda of the October 2, 2023, meeting

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED TO adopt the agenda for the ordinary meeting of October 2, 2023.

AGENDA

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the October 2, 2023, meeting
3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of September 5, 2023.
4. 1st public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
 - 7.1 Human resources
 - 7.2 Public Safety
 - 7.3 Public Works
 - 7.4 Town Planning and development
 - 7.5 Leisure, sport, and culture
8. New Business
 - 8.1 List of monthly bills
 - 8.2 Signature authorization – settlement agreement for grievances number 2023-01, 2023-02 and 2023-03
 - 8.3 Cancellation of resolution number 2022-09-157
 - 8.4 Temporary loan Caisse Desjardins du Haut-Saint-François
 - 8.5 Signature authorization of the negotiation protocol
 - 8.6 Signature authorization – Sale of municipal lots
 - 8.7 Municipality of Bury Confidentiality Policy
 - 8.8 Administrative policy concerning governance rules regarding the protection of personal information
 - 8.9 Confidentiality incident management procedure
 - 8.10 Request to the 2024 financial aid program for the training of the Bury volunteer and part-time firefighters
 - 8.11 Purchase of 5 bunker suits for the fire department
 - 8.12 Sale of the 6-wheel truck – GMC 1997
 - 8.13 Quotes for a 10 wheel truck without a bin with plowing equipment

2023-10-170



No de résolution
ou annotation

- 8.14 Renewal of the gas tax program and Quebec's contribution (2024 to 2028) – negotiations between the governments of Quebec and Canada
- 8.15 Drilling - aqueduct pipe on Stokes Street
- 8.16 Authorization for work on Herringville Road
- 8.17 Quotes for winter sand sieving
- 8.18 Contribution for parks, playgrounds or natural spaces purposes— projected lots 6 572 874 to 6 572 881 and 6 587 004 to 6 587 008
- 8.19 Awarding of graduate bursaries
- 8.20 Donation to the Bury's Image community newspaper
9. Legislation
 - 9.1 Adoption of bylaw number 343-2023 “bylaw on permits and certificates”
 - 9.2 Notice of motion, presentation of draft bylaw 379-2023, “Bylaw decreeing the imposition of a tax for the purposes of financing 9-1-1 emergency centers modifying bylaw number 0002-2016”
10. 2nd question period (items on the agenda)
11. Adjournment of the meeting

Next regular meeting

Monday, November 6, 2023, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. **Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of September 5, 2023.**

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED THAT the French minutes of the ordinary meeting of September 5, 2023, be adopted as filed.

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. **1 st public question period (general questions)**

Citizens attending the meeting voice the following comments and questions:

- In connection with a request for a minor exemption.
- Concerning the sale of the 6-wheel truck announced in the community newspaper
- Concerning the item labelled “Fire Ice” in the July 2023 account list.
- Why are there mandate fees for an architect for plans that have already been done?
- Concerning the citizens’ meeting announced in the Image de Bury.
- In connection with the deposit of glass to be recycled
- Would it be possible to extend the weekly compost collection period?
- There are several broken and temporarily repaired electricity poles in the village, is Hydro-Québec planning to complete the repairs soon?
- Regarding regulations related to dogs and breeding.
- Related to a request for a minor exemption for the sale of the church and the Catholic presbytery.
- Concerning the paving at the bottom of McIver Street.
- In connection with the progress of the fire station project.

2023-10-171



No de résolution
ou annotation

5. Filing of the monthly correspondence

6. Mayor's report

The mayor reports on his monthly activities and meetings (MRC).

7. Reports of the Committees

- 7.1 Human resources
- 7.2 Public Safety
- 7.3 Public Works
- 7.4 Town Planning and development
- 7.5 Leisure, sport, and culture

8. New Business

8.1 List of monthly bills

2023-10-172

WHEREAS the Director General must, in virtue of bylaw 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following-up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$214 139.27.

THAT the report be filed under number 09-2023 and be considered an integral part of the present minutes.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.2 Signature authorization – settlement agreement for grievances number 2023-01, 2023-02 and 2023-03

2023-10-173

WHEREAS the work relations committee recommends the signature of the settlement agreement for grievances number 2023-01, 2023-02, 2023-03;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED to authorize the mayor Mr. Denis Savage and the director general, Mrs. Louise Brière, to sign said document.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.3 Cancellation of resolution number 2022-09-157

2023-10-174

WHEREAS the *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* was modified;

the Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information has been amended;



No de résolution
ou annotation

WHEREAS following these modifications the Municipality is no longer subject to the obligation to constitute a committee on access to information and the protection of personal information;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO cancel resolution number 2022-09-157.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.4 Temporary loan Caisse Desjardins du Haut-Saint-François

2023-10-175

WHEREAS maximum financial assistance of \$456 148 was granted to the Municipality of Bury by the Minister of Transport on June 26, 2023;

WHEREAS the payment by direct deposit of the annual PAVL subsidy (Local Roads Assistance Program) for the 2023 maintenance component has not been made;

WHEREAS a temporary loan is necessary while awaiting payment of the subsidy;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED TO authorize a temporary loan from the Caisse Desjardins du Haut-Saint-François up to a maximum of \$456 148 and to authorize the general director and clerk-treasurer Ms. Louise Brière as well as the mayor Mr. Denis Savage, to sign all document relating to this loan.

THAT this temporary loan be repaid upon final receipt of the grant.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.5 Signature authorization of the negotiation protocol

2023-10-176

WHEREAS the negotiating committee begins negotiations for the next collective agreement with the workers' union of the municipality of Bury;

WHEREAS a negotiation protocol has been agreed between the parties;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO authorize the mayor, Mr. Denis Savage, and the Director General, Mrs. Louise Brière, to sign the said document.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.6 Signature authorization – Sale of municipal lots

2023-10-177

WHEREAS the municipality of Bury possesses two (2) lots within the urban perimeter for which it has no use.

WHEREAS the municipality has received a purchase offer for both lots



No de résolution
ou annotation

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED TO authorize the director general and clerk- treasurer Mrs. Louise Brière to sign the purchase offer for lots 4 773 209 et 4 773 192.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2023-10-178

8.7 Municipality of Bury Confidentiality Policy

WHEREAS the municipality of Bury is a public body subject to the Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information, CQLR c. A -2.1 (hereinafter the "Access Act");

WHEREAS the municipality is committed to protecting the personal information it collects and processes in the course of its activities in compliance with applicable laws and regulations;

WHEREAS the Access Act provides that a public body, including a municipal body, must have a confidentiality policy if it collects personal information by technological means;

WHEREAS such a policy must be published on the municipality's website and disseminated by any means likely to reach any person concerned;

WHEREAS such policy applies in a complementary manner to the Administrative Policy concerning the rules of governance regarding the protection of personal information of the municipality;

WHEREAS to fulfill the obligations provided for in the Access Act, this Confidentiality Policy of the municipality of Bury is hereby established.

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED THAT the Municipal Council adopts the document presenting the Confidentiality Policy of the municipality of Bury.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2023-10-179

8.8 Administrative policy concerning governance rules regarding the protection of personal information

WHEREAS The Municipality of Bury is a public body subject to the Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information, CQRL c. A -2.1 (hereinafter the "Access Act");

WHEREAS the Municipality is committed to protecting the personal information it collects and processes in the course of its activities in compliance with applicable laws and regulations;

WHEREAS in 2022, the Municipality employed, on average, 50 employees or less, and that it is therefore not subject to the obligation to form a committee on access to information and the protection of personal information in accordance with the Regulation excluding certain public bodies from the obligation to form a committee on access to information and the protection of personal information;



No de résolution
ou annotation

WHEREAS to fulfill the obligations provided for in the Access Act, this administrative policy concerning the governance rules regarding the protection of personal information is hereby established;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO adopt the document presenting the Administrative Policy concerning the governance rules regarding the protection of personal information.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Councillor Corey Strapps leaves the meeting

8.9 Confidentiality incident management procedure

2023-10-180

WHEREAS the municipality of Bury is a public body subject to the Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information, CQLR c. A -2.1 (hereinafter the "Access Act"); ;

WHEREAS the municipality is committed to protecting the personal information it collects and processes in the course of its activities in compliance with applicable laws and regulations;

WHEREAS in 2022, the municipality employed, on average, 50 employees or less, and that it is therefore not subject to the obligation to constitute a committee on access to information and the protection of personal information in accordance with the Regulation excluding certain public bodies from the obligation to form a committee on access to information and the protection of personal information;

WHEREAS to fulfill the obligations provided for in the Access Act, this confidentiality incident management procedure has been established.

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED TO adopt the document presenting the Confidentiality incident management concerning the governance rules regarding the protection of personal information, forming an integral part of this resolution.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Councillor Corey Strapps regains his seat

8.10 Request to the 2024 financial aid program for the training of the Bury volunteer and part-time firefighters

2023-10-181

WHEREAS the "*Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal*" requires fire safety training for firefighters in order to ensure a minimum of professional qualification;

WHEREAS this Bylaw is part of a commitment to ensure that the municipalities provide the firefighting teams with the skills and abilities necessary to respond effectively to emergency situations;

WHEREAS in December of 2014, the Quebec government established the Financial Assistance Program for the training of volunteers or part-time firefighters;



No de résolution
ou annotation

WHEREAS the main objective of this program is to provide municipal organizations for financial assistance to enable them to have a sufficient number of qualified firefighters to act effectively and safely in an emergency;

WHEREAS this program also aims to promote the acquisition of skills and basic skills required by volunteer firefighters and part-time practising in municipal fire safety services;

WHEREAS the Bury Municipality wishes to receive financial assistance offered by the program;

WHEREAS the Municipality of Bury plans to train eleven (11) firefighters over the next year to respond effectively and safely to emergency situations on its territory;

WHEREAS the Municipality must send its application to the Ministry of Public Security through the Haut-Saint-François MRC in accordance with Article 6 of the Program;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO submit a request for financial assistance for 2024 under the financial assistance training program for volunteer and part-time firefighters to the Ministry of Public Safety and forward the request to the Haut-Saint-François MRC.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Councillor Corey Strapps leaves the meeting

2023-10-182

8.11 Purchase of 5 bunker suits for the fire department

WHEREAS in order to meet the requirements of the fire risk coverage plan (schéma de couverture de risques en incendie), five (5) bunker suits from the Bury fire department must be replaced in 2023;

THEREFORE,

IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT The municipal council authorizes the purchase of five (5) bunker suits for the fire department from CMP Mayer Inc. for an amount of \$11 070.00 plus taxes.

TO allocate the expense to the working capital at the rate of \$1 162.21, net taxes, over a period of ten (10) years, starting in 2024.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Councillor Corey Strapps regains his seat

2023-10-183

8.12 Sale of the 6-wheel truck – GMC 1997

WHEREAS THAT the municipality of Bury has proceeded with the sale by sealed offers of the 6-wheel truck—GMC 1997;

WHEREAS the municipality has received two (2) offers



No de résolution
ou annotation

THEREFORE
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED THAT The municipal council accepts the offer of Mr. Ashley Fisher in the amount of \$1500 for the sale of the 6-wheel truck—GMC 1997.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Councillor Corey Strapps leaves the meeting

8.13 Quotes for a 10 wheel truck without a bin with plowing equipment

2023-10-184

WHEREAS it is necessary to prepare a quote with a view to requesting public tenders for the purchase of a 10-wheel truck without a bin with snow removal equipment, including proposals for a leasing of 10 years ;

THEREFORE
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO authorize the director general Mrs. Louise Brière to prepare the documents for the lease/purchase of a 10-wheel truck without a bin with snow removal equipment, and to post it on the website of the electronic call for tenders system (SEAO).

ADOPTED UNANIMOUSLY

Councillor Corey Strapps regains his seat

8.14 Renewal of the gas tax program and Quebec's contribution (2024 to 2028) – negotiations between the governments of Quebec and Canada

2023-10-185

WHEREAS the governments of Quebec and Canada are currently conducting negotiations for the renewal of the gas tax program and the Quebec contribution (TECQ) for the period 2024 – 2028;

WHEREAS the board of directors of the Fédération Québécoise des municipalités (FQM) asked the governments of Quebec and Canada on August 24, 2023 to reach a rapid agreement to ensure the renewal of this important program;

WHEREAS this program is essential to the realization of important projects in Quebec communities;

WHEREAS despite the significant amounts allocated to this program, they remain insufficient to meet needs and must be increased due to the increase in project implementation costs;

WHEREAS the Federation of Canadian Municipalities has asked the federal government to double its investments in this program and to provide for indexation of 3.5% per year;

WHEREAS the FQM and its members have been asking for several years that the gas tax and Quebec contribution (TECQ) program allow the financing and implementation of projects planned and decided by the municipalities of Quebec, in the sense that municipal building projects (garages, town halls, fire stations, etc.) and work on retention structures (dams, dikes, etc.) be eligible for this program;



No de résolution
ou annotation

WHEREAS it is important to adapt programs to the challenges posed by climate change and to allow municipalities to finance the development and adaptation work to the consequences of these changes, such as the development of fire protection belts to protect forest communities

;
WHEREAS accountability when carrying out projects is burdensome for municipalities;

WHEREAS the negotiations must be concluded at the beginning of fall 2023 to ensure its implementation on January 1, 2024 and to allow municipalities to plan investments in their budget;

WHEREAS the amounts granted to this program must be free of any new obligations or conditions to ensure its success;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED that the municipality of Bury asks the governments of Quebec and Canada:

-To conclude at the beginning of the fall a new federal-provincial agreement for the renewal of the gas tax program and the Quebec contribution (TECQ) for the period from January 1, 2024 to December 31, 2028;

-To increase the amounts available to Quebec municipalities and to provide for an annual increase in the envelope for the duration of the agreement in order to cover the increase in costs;

-Not to add any additional accountability, obligation or condition to municipalities in the application of the program;

-To allow the financing of municipal building projects, retention works and wharves owned by municipalities in eligible works;

-To make prevention, development and adaptation work projects eligible for the consequences of climate change.

To transmit a copy of this resolution to the Minister of Finance of Quebec, Mr. Éric Girard, to the Minister of Municipal Affairs of Quebec, Mrs. Andrée Laforest, to the Deputy Prime Minister and Minister of Finance of Canada, the Honorable Chrystia Freeland, to the Minister of Housing, Infrastructure and Communities of Canada, the Honorable Sean Fraser, to the Minister of Transport and Lieutenant of Quebec, the Honorable Pablo Rodriguez, to the Members of Parliament (add the names of the Members of the National Assembly and to the House of Commons of your territory), to the Fédération québécoise des municipalités and to the Federation of Canadian Municipalities.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.15 Drilling - aqueduct pipe on Stokes Street

WHEREAS the water main at the bridge on Stokes Street is broken and requires an alternative solution;

WHEREAS the pipe currently used is temporary in nature and the work must be carried out before winter;

2023-10-186



No de résolution
ou annotation

WHEREAS the option of drilling under the stream is the best option to resolve the problem in the long term;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO that the Municipal Council accepts the offer from, Delorme Companies, in the amount of \$27 801.20, taxes not included, for the directed drilling of the drinking water pipe, under the Stokes Street bridge.

THAT the amount be taken from the unallocated accumulated surplus.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.16 Authorization for work on Herringville Road

2023-10-187

WHEREAS the municipality received a request from 2746-1912 Québec inc., in order to pass a pipe under Herringville Road;

WHEREAS 2746-1912 Québec inc., will remain responsible in the event of a road integrity issue at the drilling site and will have to assume the costs related to the repair of the road and its own equipment;

WHEREAS 2746-1912 Québec inc. will have to remove the pipe at its own expense, in the event of a repair by the municipality on this portion of Herringville Road;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED that the municipal council authorizes 2746-1912 Québec Inc, to proceed by drilling, through a specialized company, to the installation of a pipe under Herringville Road.

THAT it is the responsibility of 2746-1912 Québec Inc to notify the municipality of the planned time of the work so that everything is done according to the rules and regulations.

That this authorization concerns only one (1) drilling at the location agreed between the municipality and 2746-1912 Québec Inc.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.17 Quotes for winter sand sieving

2023-10-188

WHEREAS the municipality of Bury has received two (2) price offers for winter sand sieving;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO accept the quote from Transport et Excavation Stéphane Nadeau Inc. for the sieving of winter sand, in the amount of \$3.00/ton, plus taxes, for 5 000 tons.

ADOPTED UNANIMOUSLY



No de résolution
ou annotation

2023-10-189

8.18 Contribution for parks, playgrounds or natural spaces purposes—projected lots 6 572 874 to 6 572 881 and 6 587 004 to 6 587 008

WHEREAS the owners of lots 4 471 650, 4 199 639, 5 668 285, 6 318 589, 4 199 577 and 4 199 578 have filed an application for a subdivision permit with the aim of subdividing them to create lots 6 572 874 to 6 572 881 and 6 587 004 to 6 587 008 as illustrated on the cadastral plan prepared by Philippe Marin A-G, at minute 2418 and dated March 30, 2023;

WHEREAS the plan presented complies with subdivision bylaw 340-2008 and its amendments as well as subdivision bylaw 340-2023;

WHEREAS the cadastral operation which is the subject of the subdivision permit application is subject to a contribution for parks, playgrounds or natural spaces purposes;

WHEREAS subdivision bylaw 340-2008 in article 4.4 and subdivision bylaw 340-2023 in article 4.6 provides that the percentage of the value of the land, to be paid in payment, is set at 5%;

WHEREAS subdivision bylaw 340-2008 in article 4.4 and bylaw 340-2023 in article 4.6 provides that the value of the land to be transferred can be established according to the value of the land recorded on the assessment roll of the municipality;

WHEREAS the value of the land listed on the Municipality's assessment roll and composed of lots 4 471 650, 4 199 639, 5 668 285, 6 318 589, 4 199 577 and 4 199 578 is \$11 500, \$100, \$76 000 and \$8 800 respectively for a total of \$96 400;

WHEREAS the amount to be paid is established by multiplying 5% of the value of the land by the comparative factor of 1.16;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED THAT The contribution for parks, playgrounds or natural spaces purposes for the creations of lots 6 572 874 to 6 572 881 and 6 587 004 to 6 587 008 amount to \$5 591.20.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2023-10-190

8.19 Awarding of graduate bursaries

WHEREAS the Municipality has adopted a policy that grants a bursary to high school graduates

WHEREAS this award is aimed at all students under the age of 20 belonging to the community of Bury who have completed their secondary studies

WHEREAS nine (9) students graduated from high school in 2023;

THEREFORE,

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED TO authorize a bursary in the amount of \$300 for each student who has graduated high school in 2023.

ADOPTED UNANIMOUSLY



No de résolution
ou annotation

Councillor Karrie Parent declares interest and removes herself from the table for point 8.20

2023-10-191

8.20 Donation to the Bury's Image community newspaper

WHEREAS the Municipality of Bury contributes financially every year to the Bury Image community newspaper;

WHEREAS the newspaper has transmitted a request for financing for 2023 financial year;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED to authorize an amount of 2 500 \$ as financial aid to the Bury Image community newspaper for the 2023 financial year

ADOPTED UNANIMOUSLY

Councillor Karrie Parent returns to the table.

9. Legislation

2023-10-192

9.1 Adoption of bylaw number 343-2023 "bylaw on permits and certificates"

WHEREAS the municipality of Bury has a bylaw for permits and certificates;

WHEREAS the council of the municipality of Bury deems appropriate to replace its permit and certificate bylaw;

WHEREAS under the Act respecting land use planning and development (L.R.Q., c. A -19.1), the council can replace its permit and certificate bylaw;

WHEREAS a notice of motion was given at the ordinary meeting of September 5, 2023, and that a project was tabled and presented at this same meeting;

THEREFORE
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO adopt bylaw number 343-2023 "bylaw on permits and certificates."

THAT the members of council present declare having read the bylaw and waive its reading.

ADOPTED UNANIMOUSLY

9.2 Notice of motion and presentation of draft bylaw number 379-2023, "Bylaw decreeing the imposition of a tax for the purposes of financing 9-1-1 emergency centers modifying bylaw number 0002-2016"

Councillor Alain Villemure gives notice of motion and presents bylaw number 379-2023 "Bylaw decreeing the imposition of a tax for the purposes of financing 9-1-1 emergency centers modifying bylaw number 0002-2016"



No de résolution
ou annotation

which will be deposited with exemption of reading for adoption at a future meeting.

10. 2nd question period (items on the agenda)

- Concerning item 57 of the list of monthly bills.
- In connection with point 9.2.
- Concerning the confidentiality policy mentioned in point 8.7.
- Do we know how long the loan set out in point 8.4 will last?
- What is the amount of the purchase offer in point 8.6?
- In connection with the lots in point 8.18.

11. Adjournment of the meeting

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure that the assembly be adjourned; it is 9:25 p.m.

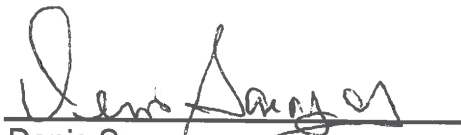
Next regular meeting

Monday, November 6, 2023, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.


Certificate of sufficient funds:

I, the undersigned, Louise Brière, director general and clerk-treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2023-10-172, 2023-10-182, 2023-2023-10-186, 2023-10-188, 2023-10-190, 2023-10-191.

Signed this October 3, 2023



Denis Savage
Mayor



Louise Brière
Director General and Clerk-Treasurer

2023-10-193